

## Zmluva

o poskytovaní audítorských služieb uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb.,  
Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

---

číslo zmluvy : 2021/068  
(ďalej len „zmluva“)

### I. Zmluvné strany:

Dodávateľ : **Ing. Ľudovít Fiala**, certifikovaný audítor, č. licencie UDVA 1139  
Člen Slovenskej komory audítorov  
so sídlom: 929 01 Dunajská Streda, Veľkoblahovská 6750/9E  
IČO : 323 232 04, DIČ: 1020245589, IČ DPH : SK 1020245589  
bankové spojenie: Tatra banka a.s., 2625211341/1100  
IBAN: SK31 1100 0000 0026 2521 1341, BIC: TATRSKBX

(ďalej len „dodávateľ“)

Odberateľ : **Žitnoostrovské múzeum v Dunajskej Strede**  
zastúpené: Mgr. Ivanom Nagyom – riaditeľom múzea  
so sídlom: 929 01 Dunajská Streda, Muzejná ulica 2, SK  
IČO : 36 087 041, DIČ: 2021425692,  
IBAN: SK06 8180 0000 0070 0049 1040

(ďalej len „odberateľ“)

(Dodávateľ a odberateľ spoločne ďalej len ako „zmluvné strany“)

### Preambula.

Žitnoostrovské múzeum uzatvorilo Zmluvu o poskytnutí finančných prostriedkov č. 21 - 521 -1489 s poskytovateľom Fond pre podporu umenia v súlade s ust. § 22 zákona č. 284/2014 Z. z. o Fonde na podporu umenia a o zmene a doplnení zákona č.434/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva kultúry Slovenskej republiky v znení zákona č. 79/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov; v spojení s ust. § 262 a § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka. Podľa zásad poskytovania finančných prostriedkov z Fondu pre podporu umenia VP FPU č.2/2021 zo dňa 02.06.2021 dotácia podlieha finančnému vyúčtovaniu. K finančnému vyúčtovaniu je prijímateľ povinný priložiť aj správu audítora o zhode ( alebo znalecký posudok licencovaného znalca) predloženého finančného vyúčtovania so zmluvou.

Pre účely tejto zmluvy sa pod pojmom „audit“ rozumie vypracovanie správy audítora o zhode finančného vyúčtovania so zmluvou.

Pod pojmom „dodávateľ“ sa rozumie „štatutárny audítor“ definovaný v §2, ods.2 zákona o štatutárnom audite.

## **II. Predmet zmluvy:**

Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre odberateľa v zmysle tejto zmluvy: Vykonať audit účelom vypracovania správy audítora o zhode predloženého finančného vyúčtovania so zmluvou o poskytnutí finančných prostriedkov č. 21 -521 -1489 s poskytovateľom Fond pre podporu umenia vykonaný v súlade so zákonom č. 423/2015 Z.z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o štatutárnom audite**“) a ostatnými právnymi normami týkajúcich sa výkonu auditu a tejto zákazky platnými v Slovenskej republike,

Služby uvedené v predmete zmluvy poskytne štatutárny audítor ako dodávateľ uvedených služieb.

## **III. Vykonanie predmetu Zmluvy:**

1. Dodávateľ je povinný vykonávať služby súvisiace s predmetom zmluvy v termíne dohodnutých s odberateľom, najneskôr do 31.12.2021.
2. Odberateľ je povinný dodať dodávateľovi podklady nevyhnutné pre potreby výkonu služieb súvisiacich s predmetom zmluvy, a to priebežne podľa požiadaviek dodávateľa. Povinnosť poskytovať dodávateľovi potrebné informácie, doklady a dokumentáciu o odberateľovi majú s jeho súhlasom aj obchodní partneri a právni zástupcovia odberateľa. V prípade výkonu činnosti uvedených v článku II. tejto zmluvy je odberateľ povinný dodať podklady nevyhnutné pre potreby výkonu tejto činnosti najneskôr do 15.12.2021.
3. Dodávateľ spracúva a chráni osobné údaje v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“), ako aj so všetkými všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktoré ich vykonávajú.

Počas predzmluvných vzťahov ako aj počas samotného poskytovania služieb zo strany

dodávateľa, odberateľ môže poskytovať dodávateľovi osobné údaje rôznych fyzických osôb. Odberateľ týmto prehlasuje, že je oprávnený tieto osobné údaje dodávateľovi poskytnúť. Dodávateľ sa pre účely tejto zmluvy považuje za prevádzkovateľa týchto osobných údajov v zmysle čl. 4 ods. 7 GDPR a/alebo § 5 písm. o) Zákona o ochrane osobných údajov.

4. V súvislosti so spracovaním osobných údajov dodávateľom pre účely zákona č.297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon č.297/2008 Z.z.) má dodávateľ ako povinná osoba postavenie prevádzkovateľa vo vzťahu k IS osobných údajov, ktorého účel spracúvania vymedzuje zákon č.297/2008 Z.z., a preto bude osobné údaje klienta na účel vykonania starostlivosti spracúvať v intenciách §19 zákona č.297/2008 Z.z. bez súhlasu dotknutej osoby.
5. Odberateľ je povinný pre potreby výkonu služieb uvedených v článku II., písm. a) tejto zmluvy:
  - predložiť dodávateľovi v lehote uvedenej v bode 2. tohto článku všetky ním požadované doklady dokumentujúce hospodársku činnosť odberateľa, ktoré sú potrebné pre správne vykonanie týchto služieb,
  - zabezpečiť potrebnú súčinnosť pri vykonávaní služieb súvisiacich s predmetom zmluvy.
6. Za doklady a iné materiály, ktoré budú poskytnuté dodávateľovi za účelom ich kontroly mimo sídla odberateľa zodpovedá v celom rozsahu dodávateľ, a to až do momentu ich vrátenia odberateľovi.
7. Dodávateľ sa zaväzuje vykonať pre odberateľa uisťovacie služby s odbornou starostlivosťou a nestranne a z auditu vypracovať Potvrdenie audítora. Uisťovacími a súvisiacimi audítorskými službami je poskytovanie služieb podľa medzinárodných usmernení na kontrolu kvality, štatutárny audit, preverenie, iné uisťovacie a súvisiace audítorské služby vydaných Medzinárodnou federáciou účtovníkov (IFAC) (ďalej len „medzinárodné audítorské štandardy“) definované podľa § 2, odsek (17) zákona o štatutárnom audite. Dodávateľ vypracuje a predloží nasledovné výstupy:  
potvrdenie nezávislého audítora vydané ako správu audítora o zhode finančného vyúčtovania so zmluvou.

8. Odberateľ je povinný bez zbytočného odkladu odovzdať dodávateľovi všetko, čo pre neho získa v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve. Dodávateľ je povinný odberateľa oboznamovať so skutkovým stavom veci súvisiacej s poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy.
9. Štatutárny orgán odberateľa je zodpovedný za splnenie podmienok finančného vyúčtovania v súlade so zmluvou o poskytnutí finančných prostriedkov č. 21 -521 -1489 s poskytovateľom Fond pre podporu umenia a dodržanie ďalších a so Zásadami VP FPU č.12/2015 v znení z 28.01.2021.
10. Dodávateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve, v zmysle §32 zákona o štatutárnom audite, okrem výnimiek stanovených v §32. Zachovanie mlčanlivosti sa nevzťahuje na zabezpečenie splnenia požiadaviek na preverenie kvality auditu podľa interných zásad a postupov SKAU a medzinárodných štandardov na kontrolu kvality (ISQC 1 - kontrola kvality pre firmy, ktoré vykonávajú audity a preverenia finančných výkazov a zákazky na ostatné uisťovacie a súvisiace služby).
11. Dodávateľ považuje informácie, doklady a iné materiály poskytnuté odberateľom pre plnenie predmetu zmluvy za prísne dôverné. Okruh pracovníkov dodávateľa zabezpečujúcich vykonávanie služieb súvisiacich s predmetom zmluvy bude odberateľovi vopred oznámený.
12. V zmysle Zákona 297/2008 §10 ods. 10 o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov ďalej len „zákon“) je audítor povinný overiť, či jeho klient koná vo vlastnom mene. Ako štatutárny orgán (poverená osoba štatutárnym orgánom) podpisom tejto zmluvy prehlasujem, že konám ja ako aj ostatní štatutárni zástupcovia a splnomocnené osoby vo vlastnom mene.

#### **IV. Cena za auditorské služby:**

1. Odberateľ je povinný zaplatiť dodávateľovi za zabezpečenie predmetu zmluvy cenu podľa vzájomnej dohody a v zmysle cenovej ponuky uvedenej v tomto článku zmluvy.
2. Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť dodávateľovi za služby poskytnuté a vykonané podľa článku II. tejto zmluvy nasledovne:
  - a) za audit podľa štandardov platných v Slovenskej republike vykonaný dodávateľom pre odberateľa v súlade s článkom II., písm. a) tejto zmluvy

Spolu celková cena služby podľa čl. II. písm. a) 360,- €

**Spolu celková cena služby podľa čl. II. 360,- €**

3. Sumy uvedené v bode 2. tohto článku podľa čl.II. je dodávateľ oprávnený fakturovať odberateľovi naraz s vyúčtovaním celkovej ceny po vykonaní služieb auditu pred odovzdaním správy audítora.
4. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do 15 dní odo dňa jej obdržania.
5. Ceny špecifikované v tejto zmluve sú uvedené s DPH.
6. Prípadná zmena rozsahu vykonaných služieb špecifikovaných v predmete zmluvy bude riešená písomným dodatkom k zmluve, podpísaným obidvoma zmluvnými stranami.

#### **V. Platnosť zmluvy:**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú – na dobu na vykonanie služieb uvedených v zmluve.
2. Táto zmluva je platná a účinná odo dňa jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
3. Odberateľ môže túto zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej dodávateľovi, pričom platí, že zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede odberateľovi a dodávateľovi. Vo výpovedi uvedie dôvody, ktoré ho viedli odstúpeniu od zmluvy v priebehu vykonávania auditu. V prípade výpovede zmluvy je odberateľ povinný dodávateľovi uhradiť odmenu za úkony a práce vykonané v súlade s touto zmluvou do dátumu doručenia výpovede dodávateľovi.
4. Dodávateľ je oprávnený vypovedať túto zmluvu len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ním a odberateľom alebo ak odberateľ neposkytuje dodávateľovi potrebnú súčinnosť a informácie nevyhnutné pre výkon predmetu zmluvy. V prípade výpovede zmluvy je dodávateľ povinný odovzdať odberateľovi všetky doklady a iné materiály, ktoré mu do dňa doručenia výpovede odberateľ zapožičal (nevzťahuje sa na doklady, ktoré dodávateľ získal ako dôkazy auditu).

#### **VI. Záverečné ustanovenia:**

1. Túto zmluvu je možné meniť a doplňovať iba písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.

2. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov a zákona o audítoroch.
3. Dodávateľ zodpovedá za kvalitné vykonanie predmetu zmluvy a za škodu, ktorú spôsobil odberateľovi nesprávnym a nekvalitným poskytovaním služieb. Nezodpovedá však za vady, ktorých príčinou sú nedostatky v dokladoch a iných materiáloch odovzdaných dodávateľovi odberateľom.
4. Odberateľ súhlasí so skutočnosťou, že v prípade ak dodávateľ zavini svojou činnosťou škodu odberateľovi, bude možné poskytnúť údaje odberateľa poisťovni, v ktorej je dodávateľ poistený, a to výlučne za účelom riešenia tejto poistnej udalosti.
5. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá so zmluvných strán obdrží jeden (1) rovnopis.
6. Všetky špecifické časti, ktoré neupravuje táto zmluva, sa riadia osobitnými obchodnými podmienkami pre audítorské služby uvedené v prílohe č.2, ako aj všeobecnými obchodnými podmienkami uvedenými v prílohe č.1, ktoré sú neoddeliteľnou časťou tejto zmluvy.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, že zmluvu uzavreli na základe vzájomnej dohody a na základe slobodnej a vážnej vôle, zmluvu neuzatvorili v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluva je urobená v predpísanej forme, zmluvu si pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou ju podpísali.

Dunajská Streda, dňa 15.12.2021

Dunajská Streda, dňa 15.12.2021

---

Žitnosostrovské múzeum  
v Dunajskej Strede  
v z. Mgr. Ivan Nagy , riaditeľ

*za odberateľa*

---

Ing. Ľudovít Fiala  
v z. Ing. Ľudovít Fiala

*za dodávateľa*